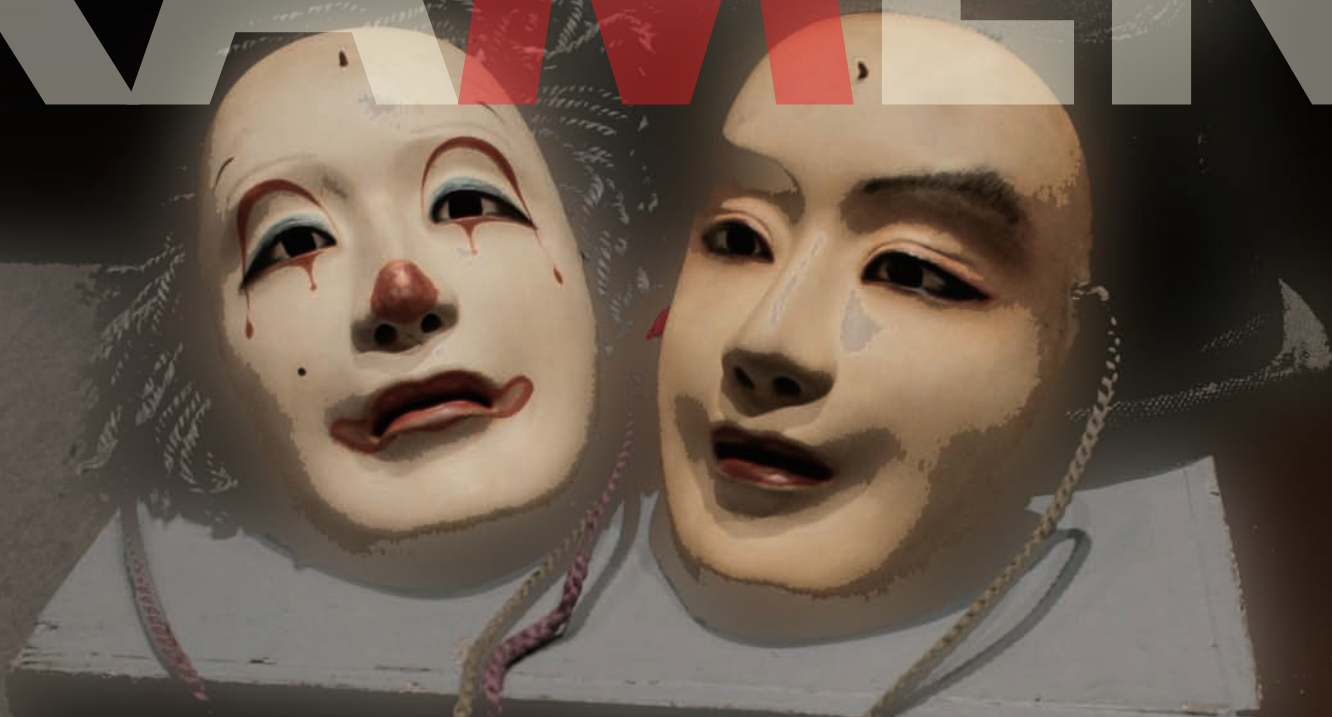


# KAMEN



作・演出・出演 / 清水きよし  
作曲フルート演奏 / うえの善巳  
創作面 / ふじもりふじお  
照明 / 立川直也  
舞台監督 / 木川達也  
衣装 / 中川雅子  
帽子 / 香山まり子  
写真 / 坂野正人  
チラシデザイン / 北村淳子

Vol. 161 & 162

# KAMEN KIYOSHI SHIMIZU

仮面が瞬き、微笑み、怒り、そして哀しみに震える。  
命を吹き込まれ、千変万化の表情をみせる陰陽二面の創作面。  
自由とは... 生きることの不条理に戸惑い、哀しみに立ち尽くす。  
フルートの生演奏で演じる6本の短編集は、パントマイムの世界を大きく広げる。

Vol. 161 2015. 11/6 FRI 開演 19:30 30分前開場

神戸アートビレッジセンター  
KAVCホール

Vol. 162 2015. 11/28 SAT 開演 16:00 30分前開場

穂の国とよはし芸術劇場 PLAT  
アートスペース

# Mask-Mime

空間の詩  
PANTOMIME

国内はもとより海外でも高い評価を得ている日本の創作仮面マイム  
初演以来32年、練り上げられ研ぎ澄まされた演技が作り出す珠玉の舞台

## 清水きよし

1968~70年、日本マイム研究所にて佐々木博康氏に師事。国内各地で公演活動を展開し、ケルン、アムステルダム、カナダ、ハリウッド、インド、インドネシア、韓国、タイ、香港など各地のフェスティバルに招聘される。

ヨーロッパのマイムの流れをベースにし、日本の伝統的な演技様式を吸収して作り上げた独自のスタイルから、透明感のある演技で空間に自在に景色を描き出す。詩情溢れる数多くの作品から『空間の詩人』と呼ばれ、そのユーモアとペーソスに満ちた舞台は海外で高い評価を得ている。

『KAMEN』他『KANAWA』など、新しい仮面MIMEの創造への試み、そして代表作『幻の蝶』の能舞台での上演など舞台芸術としてのパントマイムの可能性を求め、舞台及びワークショップを中心に活動を行っている。

## うえの善巳 / フルト

クラシック音楽で培った確かなテクニックを基に、ジャンルやスタイルにとらわれない即興演奏を得意とし、日本の笛や尺八の奏法を取り入れた独自のスタイルを確立。インド・ステーツマン紙の論評では「西洋と東洋を繋ぐ演奏」と評された。シターのモニラル・ナグ氏(インド)、グラミー賞歌手オマーラ・ポルトゥンド女史(キューバ)、箏の本荘洋子氏らと共演、06年には、ミラノでソプラノのリナ・ヴァスタ女史とドニゼッティ作曲「ランメルモールのルチア」の有名な「狂乱のアリア」を共演した。現在、社会福祉法人朋光会 特別養護老人ホーム「太陽の國ほどがや」老人福祉施設柏桜荘の音楽監督。「あたたかく、心に届く音楽をつくりたいと思っています」

## チケットご予約・申込み

清水きよしマイムワークス

Tel/ 0428-74-9407

Fax/ 0428-74-9406

Mob/ 090-4060-8516

Mail/ s.kiyoshi@mime-works.com

Confetti (カンフェティ) 利用 8/1~予約開始

WEB予約 ▶ <http://confetti-web.com>

電話予約 ▶ 0120-240-540 カンフェティチケットセンター(受付時間/平日10:00-18:00)

一般	3,000 yen
学生	大学・ 専門学校生 2,500 yen
子供	小学・中学・ 高校生 2,000 yen

郵送▶ 同封の郵便振替用紙でご送金下さい

チケット郵送希望の申込み締切り 公演日の10日前

チケット郵送希望、申込み後10日過ぎて届かない場合ご一報下さい

当日会場受付▶ その場で清算

予約後すぐに、お近くのセブン-イレブンでチケットを受け取れます  
代金はチケット受取りの際、セブン-イレブンでお支払い頂けます

Vol.161  
神戸アートビレッジセンター  
KAVCホール 078-512-5500



神戸アートビレッジセンター  
KAVCホール



穂の国とよはし芸術劇場 PLAT  
アートスペース



Vol.162

穂の国とよはし芸術劇場 PLAT  
アートスペース 0532-39-8810

問合せ/ s.kiyoshi@mime-works.com Tel:0428-74-9407 Fax:0428-74-9406 <http://www.mime-works.com>